



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—
Integraal verslag
—

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 24 DECEMBER 2021**

—
ZITTING 2021-2022
—

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—
Compte rendu intégral
—

**Séance plénière du
VENDREDI 24 DÉCEMBRE 2021**

—
SESSION 2021-2022
—

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD	1	EXCUSÉS	1
ACTUALITEITSVRAAG	1	QUESTION D'ACTUALITÉ	1
Actualiteitsvraag van mevrouw Bianca Debaets	1	Question d'actualité de Mme Bianca Debaets	1
aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,		à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'action sociale et de la santé,	
betreffende "de overwogen maatregelen om de eventuele vijfde golf van Covid-19 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen te gaan".		concernant "les mesures envisagées pour contrer la possible cinquième vague de Covid-19 en Région de Bruxelles-Capitale".	
NAAMSTEMMINGEN	3	VOTES NOMINATIFS	3
B-93/1 en 2 – 2021/2022	3	B-93/1 et 2 – 2021/2022	3
B-94/1, 2 en 3 – 2021/2022	4	B-94/1, 2 et 3 – 2021/2022	4
B-98/1 en 2 – 2021/2022	5	B-98/1 et 2 – 2021/2022	5
B-99/1 en 2 – 2021/2022	5	B-99/1 et 2 – 2021/2022	5
B-100/1 en 2 – 2021/2022	6	B-100/1 et 2 – 2021/2022	6
TOESPRAAK VAN DE VOORZITTER	6	DISCOURS DU PRÉSIDENT	6
NAAMSTEMMING	8	VOTE NOMINATIF	8
B-97/1 en 2 – 2021/2022	8	B-97/1 et 2 – 2021/2022	8
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	10	DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	10

1263 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- De vergadering wordt geopend om 12.36 uur.

1263 **De voorzitter.-** Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 24 december 2021 geopend.

1263 VERONTSCHULDIGD

1263 **De voorzitter.-** Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Stéphanie Koplowicz;

- de heer Petya Obolensky;

- de heer Vincent De Wolf.

1267 ACTUALITEITSVRAAG

1269 ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

1269 **aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,**

1269 **betreffende "de overwogen maatregelen om de eventuele vijfde golf van Covid-19 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen te gaan".**

1269
1271 **Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)-** Zoals de minister-president terecht opmerkte, zullen het aantal ziekenhuisopnames en besmettingen zeker opnieuw toenemen. De ziekenhuizen hebben echter nauwelijks marge wat het aantal bedden betreft.

1275 De cijfers tonen nu een dalend aantal besmettingen, maar tegelijkertijd weten we dat het aantal besmettingen met de omikronvariant zal stijgen. Daar zijn alle experten het over eens. De vraag is natuurlijk hoe we daarop voorbereid zijn. Zorgwekkend vind ik de uitspraak van Zorgnet-Icuro dat er opnieuw hartverscheurende keuzes zullen moeten worden gemaakt. Als de ziekenhuisbedden vol liggen en we de patiënten met covid willen helpen, zullen we andere levensnoodzakelijke operaties moeten uitstellen.

Is het Verenigd College voorbereid op de vijfde golf?

Op welke manier zal het Verenigd College de ziekenhuizen ondersteunen zodat ze die hartverscheurende keuzes niet hoeven te maken?

1277 **Mevrouw Elke Van den Brandt, lid van het Verenigd College.-** De opkomst van de omikronvariant baart ons grote

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- La séance est ouverte à 12h36.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 24 décembre 2021.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Stéphanie Koplowicz ;

- M. Petya Obolensky ;

- M. Vincent De Wolf.

QUESTION D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME BIANCA DEBAETS

à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'action sociale et de la santé,

concernant "les mesures envisagées pour contrer la possible cinquième vague de Covid-19 en Région de Bruxelles-Capitale".

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais)- *Comme l'a souligné le ministre-président, le nombre d'hospitalisations et de contaminations va certainement à nouveau augmenter.*

Les chiffres actuels indiquent une diminution du nombre de contaminations, mais une nouvelle augmentation est imminente et nous devons être préparés. Il est inquiétant de voir que les hôpitaux sont obligés de reporter des opérations vitales pour soigner des patients atteints du Covid-19.

Le Collège réuni est-il préparé à la cinquième vague ? Comment soutiendra-t-il les hôpitaux ?

Mme Elke Van den Brandt, membre du Collège réuni (en néerlandais)- *L'émergence du variant omicron est préoccupante. Deux risques majeurs sont à craindre. Le premier*

zorgen. De vierde golf is immers nog maar net zachtjes aan het dalen en de vijfde golf staat al meteen voor de deur.

Uiteraard heeft collegelid Maron aan de administratie gevraagd om te anticiperen op de mogelijke scenario's met betrekking tot de omikronvariant. Er wordt voor twee grote risico's gevreesd. Het eerste is een snelle toename van het aantal symptomatische gevallen, met als gevolg een overschrijding van de testing- en tracingcapaciteit, maar ook een overbelasting van de zorgverleners en huisartsen. We spreken immers vaak over de ziekenhuizen, waar er een reëel probleem is, maar ook de eerstelijnszorg voelt de gevolgen van de crisis en staat al heel lang onder druk. Een tweede risico is het absentisme in alle sectoren, ook in de ziekenhuizen en de zorg. De capaciteit van de ziekenhuizen is nu al beperkt door een gebrek aan personeel en het aantal patiënten dat al in het ziekenhuis ligt. En dan hebben we het nog niet over de uitgestelde zorg voor veel mensen.

Het Overlegcomité heeft al een aantal preventieve maatregelen genomen, maar daarnaast hebben we de communicatiecampagnes hervat over hoe mensen zichzelf kunnen beschermen en over het belang van vaccinatie, die de voornaamste dijk tegen het virus blijft. Zoals u weet, kan iedereen in Brussel zich inschrijven voor een prik. We blijven die boodschap zo veel mogelijk herhalen en blijven naar de mensen toegaan om zo veel mogelijk mensen te overtuigen om zich te laten vaccineren. Daarnaast geven we informatie over de self assessment tool waarmee je kunt bepalen of je een test nodig hebt, je hoogrisicocontacten kunt aangeven en jezelf als hoogrisicocontact kunt opgeven.

Voorts werden de gewestelijke administraties geïnformeerd over het risico van absentisme en het belang van preventieve maatregelen daarrond. Daarnaast werden de rust- en verzorgingstehuizen eraan herinnerd dat zij over voldoende beschermingsmateriaal moeten beschikken.

¹²⁷⁹ Chirurgische maskers werden ter beschikking gesteld van de daklozen- en opvangsector om ervoor te zorgen dat alle gebruikers zich kunnen beschermen. Via het kadercontract Iriscare zijn ook de maskers binnen de zeven dagen beschikbaar voor alle partners en betrokkenen in de crisis en kan er op elk moment zeer snel hulp worden geboden.

De situatie wordt dagelijks gevolgd. Teams lossen elkaar af, ondanks vakanties en de vermoeidheid. Ik wil hen oprecht bedanken voor het vele werk dat ze achter de schermen verrichten. Als de capaciteit van testing en tracing overschreden wordt, kunnen er zo nodig nieuwe protocollen in werking worden gesteld, waarin symptomatische personen voorrang krijgen bij het testen. In het ergste geval worden hoogrisicocontacten zonder test in quarantaine geplaatst. Als de capaciteit van de eerstelijnszorg wordt overschreden, komt er een communicatiecampagne waarin aan burgers wordt gevraagd om alleen een dokter te raadplegen als dat nodig is.

est une augmentation rapide du nombre de cas symptomatiques, entraînant un dépassement de la capacité de dépistage et de traçage, mais aussi une surcharge des prestataires de soins et des médecins généralistes. Le deuxième est l'absentéisme dans tous les secteurs, y compris les hôpitaux et les soins. Les administrations régionales ont été informées du risque d'absentéisme et de l'importance des mesures préventives à cet égard.

Le Comité de concertation a déjà pris des mesures préventives, et nous avons relancé les campagnes de communication et de sensibilisation. Nous continuons à convaincre un maximum de personnes de se faire vacciner. En outre, nous fournissons des informations sur l'outil d'auto-évaluation qui permet de déterminer si l'on a besoin d'un test ou de s'enregistrer en tant que contact à haut risque.

Des masques chirurgicaux ont été mis à la disposition du secteur des sans-abri et des centres d'hébergement afin que tous les utilisateurs puissent se protéger. La situation est suivie quotidiennement ; je tiens d'ailleurs à remercier les équipes pour leur travail.

Si la capacité de dépistage et de traçage est dépassée, de nouveaux protocoles peuvent être mis en place afin de tester en priorité les personnes symptomatiques. Dans le pire des cas, les contacts à haut risque sont mis en quarantaine sans être testés.

Pour prévenir la transmission du virus, il est de la plus haute importance que chacun se fasse vacciner. Par ailleurs, nous sommes bien conscients des difficultés rencontrées par les hôpitaux pour obtenir suffisamment de matériel et de ressources ainsi qu'un encadrement et une formation adéquats pour pouvoir adopter des mesures structurelles.

Ook rusthuizen zullen moeten overschakelen op het gebruik van FFP2-maskers voor het personeel. Ze zullen ook naar fase 3 moeten schakelen.

Om de overdracht van het virus te voorkomen, is het van het grootste belang dat iedereen zich laat vaccineren. Respecteer alstublieft de regels rond testen en contactopsporing en houd de dijken waarover we beschikken, in stand. Overplaatsingen tussen ziekenhuizen zijn een federale bevoegdheid. Dat loopt goed. Het beheer van de ziektegevallen en het eventueel stellen van prioriteiten vallen onder de verantwoordelijkheid van de arts-directeur en het zorgteam van elk ziekenhuis afzonderlijk.

Onlangs heeft er overleg plaatsgevonden tussen collegelid Maron en vertegenwoordigers van de verpleegkundigen. Wij zijn ons immers zeer goed bewust van de moeilijkheden die ziekenhuizen ondervinden om over voldoende materiaal en middelen te beschikken en om voldoende omkadering en opleiding te hebben om structurele maatregelen te kunnen nemen. We zullen alle overheden blijven oproepen om daar werk van te maken.

¹²⁸¹ **Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Ik sluit mij aan bij de woorden van waardering voor de gezondheidssector, waarbij we zeker de huisartsen en andere eerstelijns werkers niet mogen vergeten.

- De vergadering wordt geschorst om 12.43 uur.

²³⁰⁹ - De vergadering wordt hervat om 12.58 uur.

²³⁰⁹ **NAAMSTEMMINGEN**

²³¹³ *B-93/1 en 2 – 2021/2022*

²³¹³ **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2022 (nrs. B-93/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

85 leden zijn aanwezig.

41 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

26 antwoorden neen in Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in Nederlandse taalgroep.

2 onthouden zich.

Mme Bianca Debaets (CD&V) (*en néerlandais*).- *N'oublions pas, dans nos remerciements, les médecins généralistes et les soignants de première ligne.*

- La séance est suspendue à 12h43.

- La séance est reprise à 12h58.

VOTES NOMINATIFS

B-93/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance contenant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2022 (nos B-93/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

85 membres sont présents.

41 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

26 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 s'abstiennent.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

B-94/1, 2 en 3 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het amendement en het aangehouden artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2022 (nrs. B-94/1, 2 en 3 – 2021/2022).

B-94 art. 10 am. 1

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door het Verenigd College.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

85 leden zijn aanwezig.

46 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

21 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

2 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

B-94 art. 10

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het gewijzigde artikel 10.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

85 leden zijn aanwezig.

46 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

21 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

B-94/1, 2 et 3 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement, l'article réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2022 (nos B-94/1, 2 et 3 – 2021/2022).

B-94 art. 10 am. 1

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par le Collège réuni.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

85 membres sont présents.

46 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

21 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

B-94 art. 10

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 10 tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

85 membres sont présents.

46 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

21 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 10 aangenomen.

2321 *B-94*

2321 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

85 leden zijn aanwezig.

41 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

26 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

2323 *B-98/1 en 2 – 2021/2022*

2323 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag (nrs. B-98/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

85 leden zijn aanwezig.

60 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

15 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

10 onthouden zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

2325 *B-99/1 en 2 – 2021/2022*

2325 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie betreffende de invoering van

2 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 10 est adopté.

B-94

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

85 membres sont présents.

41 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

26 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 s'abstiennent.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

B-98/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales (nos B-98/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

85 membres sont présents.

60 répondent oui dans le groupe linguistique français.

15 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

10 s'abstiennent.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

B-99/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance relatif à l'introduction

een samenloopregeling in de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag met betrekking tot de betaling van de toeslag voor kinderen met een aandoening (nrs. B-99/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

85 leden zijn aanwezig.

60 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

15 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

10 onthouden zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

2327 *B-100/1 en 2 – 2021/2022*

2327 **De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van de gezamenlijke ordonnantie van 27 juli 2017 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten en de OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf het jaar 2017 (nrs. B- 100/1 en 2 – 2021/2022).

Ik stel u voor om de stemming die reeds in de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft plaatsgevonden, eveneens als geldig te beschouwen voor de Verenigde Vergadering.

(Instemming)

2331 TOESPRAAK VAN DE VOORZITTER

2331 **De voorzitter.**- Voordat we overgaan tot de laatste stemming van het jaar, wil ik nog een paar woorden zeggen.

Wij zijn hier vandaag bijeen voor de laatste plenaire vergadering van het jaar, alweer een jaar dat diep werd getekend door de covidcrisis en de gevolgen daarvan, maar ook een jaar waarin we werk hebben verricht waarvoor we ons niet hoeven te schamen, en waarop we zelfs trots kunnen zijn.

Het jaar 2021 was niet alleen het jaar van Covid-19, van werken in hybride modus en van herhaalde afgelastingen van evenementen die onze assemblee gewoonlijk voor het publiek

d'une règle de cumul dans l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales, en ce qui concerne le paiement du supplément pour enfants atteints d'une affection (nos B-99/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

85 membres sont présents.

60 répondent oui dans le groupe linguistique français.

15 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

10 s'abstiennent.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

B-100/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune modifiant l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 27 juillet 2017 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes et aux CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à partir de l'année 2017 (nos B-100/1 et 2 – 2021/2022).

Je vous propose de considérer le vote ayant déjà eu lieu en séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale comme également valable pour l'Assemblée réunie.

(Assentiment)

DISCOURS DU PRÉSIDENT

M. le président.- Avant de passer au dernier vote de l'année, permettez-moi de vous dire quelques mots.

Nous sommes réunis aujourd'hui pour la dernière séance plénière de l'année - encore une année qui aura été profondément marquée par la crise du Covid-19 et ses conséquences, mais encore une année au cours de laquelle nous aurons abattu un travail dont nous n'avons pas à rougir, et dont nous pouvons même être fiers.

L'année 2021 n'aura pas été que celle du Covid-19, du travail en mode hybride et des annulations répétées d'événements que notre assemblee organise habituellement pour le public : 2021 aura

organiseert, 2021 was onder meer ook het jaar van de allereerste overlegcommissies.

Alleen al daarom zal het een bijzonder jaar in de geschiedenis van het parlement blijven. Het was in het algemeen ook het jaar van de burgerparticipatie, aangezien de Brusselaars ten volle gebruik hebben gemaakt van de door verzoekschriften geboden mogelijkheid om hun zorgen kenbaar te maken.

Geachte collega's, ondanks de crisis en de manier waarop die ons werk bemoeilijkt, hebben wij in 2021 ook de werking van onze instellingen en onze samenleving aan de orde gesteld - zoals een parlement uiteraard hoort te doen - via de speciale commissie die is gewijd aan het beheer van de covidpandemie en de Assisen tegen Racisme.

Wat ik met deze enkele voorbeelden wil benadrukken, is dat de omstandigheden - die moeilijk blijven - geen afbreuk doen aan onze wil en vooral niet aan ons vermogen om ons in te zetten voor het welzijn van de Brusselaars, en om het parlement en de manier waarop het functioneert om te vormen, zodat het zo dicht mogelijk bij hun zorgen staat.

Ik dank u allen, beste collega's van de meerderheid en van de oppositie, medewerkers, personeelsleden van alle diensten, voor het uitzonderlijke werk dat u ook dit jaar weer hebt verricht, voor uw professionalisme, uw aanpassingsvermogen en uw efficiëntie: zonder u zou dit alles niet mogelijk zijn geweest.

Ik wil ook de militaire politie bedanken voor het bewaken van deze plaatsen.

Tot slot wil ik alle journalisten bedanken die ons werk volgen en er verslag over uitbrengen.

Beste collega's, ik wens u een welverdiende vakantie toe en zie u terug tijdens de buitengewone plenaire vergadering per videoconferentie op 13 januari, wanneer het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 oktober 2021 betreffende de verlenging van het Covid Safe Ticket in geval van noodzakelijkheid voortvloeiend uit een specifieke epidemiologische situatie.

²³³⁵ Zoals gepland zal de eerste gewone plenaire vergadering na het kerstecres plaatsvinden op vrijdag 21 januari. Tot dan kunnen we het nooit genoeg zeggen: blijf voorzichtig, zorg goed voor uzelf en voor uw dierbaren.

Ik wens iedereen een mooi en gelukkig 2022 toe!

(Applaus)

²³³⁹ **Mevrouw Alexia Bertrand (MR)** *(in het Frans)*.- *Niemand had kunnen denken dat de covidcrisis zo lang zou duren. Misschien bevinden we ons ondertussen al in het nieuwe normaal, dat getekend is door onzekerheid. Onzekerheid kan mensen energie*

aussi été, entre autres, l'année des toutes premières commissions délibératives.

Rien qu'à ce titre, elle restera une année fondatrice dans l'histoire de ce parlement. Elle aura d'ailleurs été, de manière générale, l'année de la participation citoyenne, puisque les Bruxelloises et les Bruxellois se sont aussi pleinement saisis de la possibilité que leur offrent les pétitions pour partager leurs préoccupations.

Chers collègues, malgré la crise et la façon dont elle complique notre travail, nous avons aussi en 2021 interrogé le fonctionnement de nos institutions et de notre société - comme doit évidemment le faire un parlement - au travers de la commission spéciale consacrée à la gestion de la pandémie de Covid-19 et des assises de lutte contre le racisme.

Ce que je veux souligner au travers de ces quelques exemples, c'est que les circonstances - qui restent difficiles - n'entament ni notre volonté ni surtout notre aptitude à travailler au bien-être des Bruxelloises et les Bruxellois, et à transformer notre parlement et ses façons de fonctionner pour être au plus près de leurs préoccupations.

Je voudrais vous remercier tous, chers collègues de la majorité et de l'opposition, collaboratrices et collaborateurs, membres du personnel de tous les services, pour le travail exceptionnel que vous avez encore une fois livré cette année, votre professionnalisme, votre capacité d'adaptation et votre efficacité: sans vous, rien de tout cela n'aurait bien sûr été possible.

Je voudrais aussi remercier la police militaire de veiller sur ces lieux.

Enfin, je remercie tous les journalistes qui suivent et rendent compte de nos travaux.

Chers collègues, je vous souhaite d'ores et déjà de belles vacances bien méritées, et vous retrouverai à la séance plénière exceptionnelle en visioconférence du 13 janvier, durant laquelle sera examiné le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 14 octobre 2021 relative à l'extension du Covid safe ticket en cas de nécessité découlant d'une situation épidémiologique particulière.

Comme prévu, la séance de rentrée se tiendra le vendredi 21 janvier. D'ici là, on ne le répétera jamais assez, restez prudents, prenez soin de vous et prenez soin de ceux que vous aimez.

Belle et heureuse année 2022 à toutes et tous !

(Applaudissements)

Mme Alexia Bertrand (MR).- Nous voilà après deux ans d'une crise qu'aucun d'entre nous n'aurait imaginée aussi longue. Peut-être sommes-nous aujourd'hui dans le "nouveau normal", c'est-à-dire que nous vivons sous le sceau de l'incertitude. Une

en creativiteit geven, maar hen ook verlammen of bang maken. Het versterkt ook de verdeeldheid in de samenleving tussen vaxers en antivaxers, tussen diegenen die de autoriteiten vertrouwen en wantrouwen. Het parlement heeft op dat vlak een rol te spelen.

Ik wil mijn collega's bedanken voor de vruchtbare debatten.

Ik wil voorts de diensten danken voor het uitstekende werk dat zij in deze moeilijke omstandigheden hebben verricht. Dit jaar hebben we een nieuwe griffier verwelkomd. Ook hem wil ik bedanken voor het werk dat hij heeft gedaan.

Alles verliep uiterst vlot, mede dankzij de interactie met de opmerkelijke voorzitter van het parlement, die garant staat voor de democratie en de sereniteit van de debatten.

Ik dank ook alle burgers die tijdens deze crisis in actie zijn gekomen, in het bijzonder het verplegend personeel. Voor 2022 wens ik hun vooral rust toe.

In een inspirerende open brief van Katleen De Stobbeleir in Trends las ik dat er zeven vormen van rust zijn: fysieke rust, mentale rust, zintuiglijke rust, creatieve rust, sociale rust, emotionele rust en spirituele rust. Ik hoop dat u tot rust zult komen tijdens het kersteces en verheug mij er alvast op om u allen in januari weer te zien.

(Applaus)

incertitude qui peut insuffler aux uns de l'énergie, du dynamisme, de la créativité et l'envie d'innover, mais qui peut faire naître chez d'autres un sentiment de paralysie, de repli et de peur. C'est aussi ce qui renforce les clivages dans la société entre les "vax" et les "antivax", entre ceux qui font confiance aux autorités et ceux qui s'en méfient. Nous avons, sur ce point, un rôle à jouer au sein de ce parlement.

Je voudrais remercier mes collègues pour les débats riches que nous avons eus et que nous aurons encore au mois de janvier.

Je voudrais remercier de tout cœur les services pour le travail effectué sous l'aune de l'incertitude et qui, malgré les difficultés, n'ont jamais défailli. Nous avons accueilli cette année un nouveau greffier. C'était un grand changement. Merci à lui pour le travail accompli.

Tout s'est passé de manière extrêmement fluide, aussi grâce à l'interaction avec le remarquable président de notre parlement, dont le rôle est souvent sous-estimé. C'est lui qui garantit réellement la démocratie et la sérénité des débats. M. le président, je pense que vous êtes à équidistance de la majorité et de l'opposition, ce qui est essentiel.

Je remercie également tous les citoyens qui ont agi durant cette crise, notamment le personnel soignant, et pour 2022, je leur souhaite du repos. Dans une carte blanche inspirante de Katleen De Stobbeleir, parue dans le magazine Trends, je lisais que le repos n'est pas uniquement physique.

Il existe sept formes de repos : outre le repos physique, il y a bien sûr le repos mental, le repos sensoriel (essayer de se détacher de nos écrans, du bruit), le repos créatif (comme assister à une représentation - et je pense ici au secteur culturel, que l'on n'oublie pas - ou se promener dans la nature, avec un enfant), le repos social (ne pas être constamment en interaction), le repos émotionnel (si vous étiez celui ou celle auprès de qui tout le monde vient vider son sac) et, enfin, le repos spirituel (sous la forme de méditation ou encore de bénévolat).

J'ai découvert ces sept formes de repos et je vous souhaite, durant cette période d'interruption, de pouvoir en bénéficier. Notre groupe se réjouit de vous retrouver, toutes et tous, au mois de janvier.

(Applaudissements)

NAAMSTEMMING

B-97/1 en 2 – 2021/2022

VOTE NOMINATIF

B-97/1 et 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan (nrs. B-97/1 en 2 – 2021/2022).

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant modification de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention (nos B-97/1 et 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

84 leden zijn aanwezig.

67 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

16 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

²³⁴⁷ **De heer Pepijn Kennis (Agora)** (in het Frans).- *Aangezien de Brusselse Burgerassemblee zich niet heeft uitgesproken over deze kwestie, kan ik niet deelnemen aan de stemming, ook al sta ik achter de tekst.*

Hopelijk komt er ooit een permanente burgerassemblee, zodat ik me niet meer hoeft te onthouden.

²³⁴⁹ **De voorzitter.**- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 13.14 uur.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

84 membres sont présents.

67 répondent oui dans le groupe linguistique français.

16 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

1 s'abstient.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

M. Pepijn Kennis (Agora).- Évidemment, étant donné que l'assemblée citoyenne bruxelloise ne s'est pas prononcée sur la question, je ne peux pas voter, même si personnellement, je pense qu'il s'agit d'un bon texte.

Nous tenons notre promesse électorale. S'il devait y avoir un jour une assemblée citoyenne bruxelloise permanente, je ne devrais plus m'abstenir.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 13h14.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**STEMMING 1 / VOTE 1****Frans taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	41	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	26	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 2 / VOTE 2

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	46	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	21	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 3 / VOTE 3

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	46	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	21	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 4 / VOTE 4

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	41	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	26	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielkje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 5 / VOTE 5

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	60	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	15	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Dominiek Lootens-Stael, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 6 / VOTE 6

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	60	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	15	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Dominiek Lootens-Stael, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	8	Abstentions
--------------	---	-------------

Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 7 / VOTE 7

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	67	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghi, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	16	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Dominiek Lootens-Stael, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.